

VERBALE DI ACCORDO

Addì 10/01/2013 in Torino, presso l'API (Associazione Piccole e Medie Industrie della Provincia di Torino) si sono incontrati:

- la Società Cisalpina Tours SpA rappresentata dall'Amministratore Delegato Ing. Massimo Rosi e dal Direttore Risorse Umane Dott. Gabriele Querelante assistita dall'API di Torino nella persona del Dott. Aldo Palmeto.

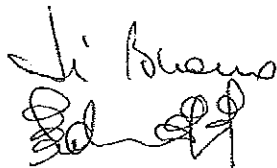
e

- le RSA delle unità locali di Rosta (Sig.ra Rosanna Palermo e Sig.ra Lucia Di Buono), assistiti dalla O.S. Filcams/Cgil di Torino nella persona del Sig. Massimiliano Santucci e dalla Fisascat/Cisl di Torino Sig. Roberto Ranieri con delega nazionale per un esame congiunto della situazione aziendale generale e con particolare riguardo agli aspetti ed ai problemi di ordine operativo e occupazionale delle Unità locali di Cisalpina SpA
- La Filcams/Cgil nazionale nella persona del sig. Sergio Dovana per delega e la Fisascat/Cisl nazionale nella persona del sig. Roberto Ranieri per delega

Premesso:

- che la Cisalpina Tours SpA svolge quale attività principale quella di agenzia viaggi;
- che l'Azienda applica ai suoi dipendenti il CCNL del Turismo;
- che l'Azienda occupa complessivamente 576 dipendenti sul territorio italiano così suddivisi:
(vedi ALLEGATO 1)
- che l'attività aziendale si sta svolgendo secondo carichi inadeguati rispetto all'assetto occupazionale delle Unità Operative di cui sopra, a seguito della forte contrazione del settore dei viaggi di lavoro (business travel) e del settore viaggi di turismo (leisure);
- che per effetto di tali riduzioni di lavoro, gli assetti occupazionali delle Unità Operative presentano una situazione di eccedenza che si presuppone temporanea rispetto alla situazione attuale che dovrebbe essere affrontata attraverso una conseguente riduzione di personale pari complessivamente al 20% del personale assunto a tempo indeterminato.
- che tale situazione di eccedenza occupazionale, comporta altresì un'ulteriore appesantimento dei costi finanziari e gestionali con pesanti ricadute sul conto economico dell'azienda;



Di Buono


1



Considerato:

- che sulla base dell'attuale situazione generale non sono prevedibili a medio termine inversioni di tendenza del mercato tale da comportare un recupero del settore dei viaggi in linea alle capacità dell'azienda stessa;

dandosi atto

- che a fronte di tale situazione negativa è necessario per l'azienda porre in atto iniziative volte da un lato a conservare il patrimonio di competenza e professionalità rappresentato dal personale oggi esuberante, nella prospettiva del suo utilizzo futuro e dall'altro lato di evitare il carico economico insopportabile che il mantenimento del tempo pieno per tale personale rappresenterebbe per l'azienda;

considerata:

- la comune volontà delle parti intervenute di porre in atto strumenti ed iniziative volte a salvaguardare l'assetto occupazionale minacciato da quanto in premessa rappresentato,

hanno concordato

- sulla esigenza di evitare il ricorso parziale ad iniziative di tipo espulsivo del personale in esubero, ed avanzare invece istanza agli organi competenti volta ad ottenere, in favore del personale interessato, la provvidenza di cui all'art. 1 della legge 19.12.1984 n° 863 così come integrata dall'art. 5 della legge 19/07/1993 n. 236, e successive modificazioni, in attesa che il mercato in cui opera l'azienda subisca le auspicate, positive, modifiche.

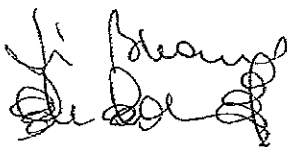
Il provvedimento di cui trattasi riguarderà n° 521 dipendenti sul totale dei 576 attualmente occupati così suddivisi:

(vedi ALLEGATO 2)

i nominativi vengono evidenziati nella nota allegata sub.2 che, sottoscritta dalle parti stipulanti costituisce parte integrante del presente verbale.

Le parti convenute hanno concordato anche i seguenti ulteriori aspetti:

1. la provvidenza di cui trattasi avrà decorrenza dal 21/01/2013 con la durata prevedibile di 12 mesi;
2. la riduzione dell'orario di lavoro, prevista in misura pari al 20 % come media sul periodo richiesto raggiungibile fra tutti i lavoratori interessati con riferimento a ciascuna unità locale, si articolerà principalmente in termini "verticali" (riduzione di una singola giornata intera settimanale o plurisettimanale), rimanendo comunque l'azienda disponibile a valutare riduzioni articolate in termini "orizzontali" (riduzione giornaliera) peraltro modificabile in relazione alle esigenze operative ed

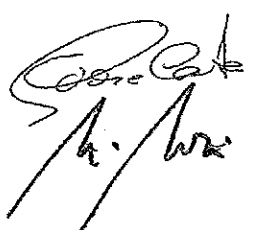


organizzative aziendali che dovessero successivamente presentarsi nelle singole unità locali interessate;

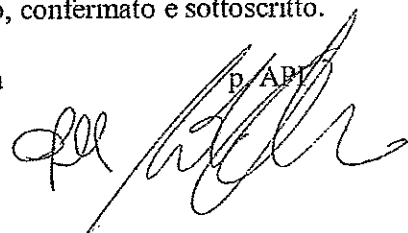
3. in presenza di situazioni particolari (variazioni d'intensità produttiva dovuta a fattori di mercato, esigenze d'ordine organizzativo od altro) e previa consultazione da effettuarsi nei riguardi dei lavoratori ed a consuntivo alle RSA, una diversa distribuzione ed articolazione degli orari di lavoro potrà essere attuata dalla Direzione aziendale, in conformità ai disposti ed alle regolamentazioni previste dal CCNL di settore, al quale - in ogni caso - verrà fatto riferimento quanto all'assetto retributivo e normativo da riconoscersi ai lavoratori. Con tale pattuizione, le parti hanno voluto dare attuazione a quanto forma il disposto dell'art. 5, comma 10, della Legge n. 236/93;
4. il ricorso alle provvidenze di cui al già richiamato art. 1 della legge n. 863/84 e successive modificazioni ed integrazioni (contratto di solidarietà), viene attivato con il conseguente riproporzionamento di tutti gli istituti contrattuali e/o legali, sulla base dell'effettivo orario disimpegnato e pertanto senza che ciò comporti - per l'azienda - oneri aggiuntivi diretti, indiretti e/o differiti;
5. ai sensi di quanto forma il disposto della più volte richiamata legge n. 863/84 e della legge n. 236/93, la Cisalpina Tours SpA inoltrerà istanza agli organi competenti al fine di ottenere, in favore del personale interessato alla contrazione dell'orario di lavoro di cui la presente intesa tratta, il trattamento di integrazione salariale ed i contributi previsti, rispettivamente, dalle due norme testé richiamate;
6. le clausole, tutte, del presente accordo, sono inscindibili fra loro e, pertanto, condizione per l'efficacia e la validità dell'accordo medesimo è che - con la firma dello stesso - le parti hanno inteso dare espressa adesione a tutte le norme in esso contenute;
7. l'Azienda si impegna ad anticipare le provvidenze di cui al presente accordo in attesa dell'emanazione del Decreto ministeriale di autorizzazione al trattamento integrativo;
8. è impegno delle parti pervenire a momenti di verifica con cadenza bimestrale in ordine sia al rispetto, sia alle diverse problematiche che dalla presente intesa dovessero scaturire.
9. Fermo restando quanto sopra previsto per ciò che attiene alla decorrenza del CDS, l'operatività del presente accordo viene subordinata alla condivisione della gestione delle riduzioni di orario nelle singole unità locali con le OO.SS. territoriali delle parti firmatarie del presente accordo. A tal fine le OO.SS. territoriali potranno richiedere l'incontro all'azienda e all'Api di Torino entro 10 gg dalla firma del presente accordo. In tal caso l'esame congiunto finalizzato alla condivisione della gestione della riduzione di orario dovrà comunque esaurirsi entro i 10 giorni successivi alla convocazione dell'incontro da parte aziendale.

Fatto, letto, confermato e sottoscritto.

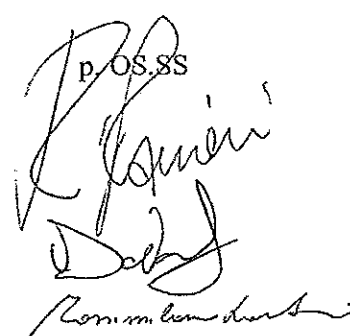
p. Azienda



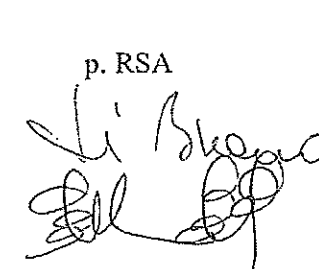
p. API



p. OS.SS



p. RSA



CISALPINA SPA
Allegato 1

CdS 20% medio

Indirizzo sede di lavoro	FUNZIONE	Codice qualifica	Valori	
			Conteggio di fte	Conteggio di % soli
BLUVACANZE-CHIETI	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
			1	1
NAPOLI	BOOKING	IMI	4	4
	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
			5	5
BOLOGNA	BOOKING	API	3	
		IMI	5	5
	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	2	2
CARPI	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
			11	8
ale				
BLUVACANZE APRILIA	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
FIANO ROMANO	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
ROMA	BOOKING	API	13	
		IMI	54	54
		QUI	1	1
	COMMERCIALE BT	IMI	5	5
	ITC	IMI	1	1
ROMA CC EUR BLU	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
ROMA EST	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	3	3
			80	67
GENOVA	BOOKING	IMI	8	8
		QUI	1	1
	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	2	2
SANREMO	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
			12	12
BLUVACANZE	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
BRESSO	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
CREMA	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
ERBA	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
LECCO	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	2	2
MANTOVA	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	2	2
MELEGNANO	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
MILANO - SANGRO	AMMINISTRAZIONE	IMI	1	1
	BOOKING	API	7	
		IMI	42	42
	COMMERCIALE BT	IMI	3	3
		QUI	2	2
	HOTEL PROGR.MGM	IMI	1	1
	SERVIZI GENERALI	API	1	
	UFFICIO ACQUISTI E SERV.GENI	IMI	1	1
ROSTA	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
ROZZANO	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
SARONNO	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
			70	62
CASELLE	BOOKING	IMI	4	4
FOSSANO	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
IVREA	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
MONCALIERI	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1
ROSTA	AMMINISTRAZIONE	API	7	
		IMI	53	53
		QUI	1	1
	AMMINISTRAZIONE TESORERIA	IMI	11	11
		QUI	1	1
	BOOKING	API	13	
		IMI	167	167
		QUI	3	3
	COMMERCIALE BT	IMI	3	3
		QUI	1	1
	COMMERCIALE BT STAFF	API	1	

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

Indirizzo sede di lavoro	FUNZIONE	Codice qualifica	Valori		
			Conteggio di fte	Conteggio di % soli	
ROSTA	COMMERCIALE BT STAFF	IMI	1	1	
	CONTROLLO di GESTIONE	IMI	1	1	
	DIRETTORE COMM BT	DII	1		
	DIRETTORE GENERALE BT	DII	1		
	DIREZIONE	DII	1		
	INDUSTR.REL.AIR	QUI	1	1	
	INDUSTR.REL.HOTEL	IMI	1	1	
		QUI	1	1	
	ITC	API		2	
		IMI		12	12
		QUI		3	3
	MARKETING	IMI		2	2
		QUI		1	1
	MICE	API		1	
		IMI		12	12
		QUI		1	1
	RISORSE UMANE	IMI		2	2
		SERVIZI GENERALI	IMI	8	8
		OMI		2	2
	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI		3	3
	TURISMO - AGENZIE VIAGGI - V	IMI		2	2
	TURISMO - STAFF	IMI		2	2
	UFFICIO ACQUISTI E SERV.GENI	IMI		1	1
		QUI		1	1
	UFFICIO TECNICO LEISURE	QUI		1	1
	TO FILAD	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	5	5
	TO FRANCIA	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	6	6
TO MADAMA	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	4	4	
TO-C,SO VITTORIO	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	2	2	
V.GENOV	TURISMO - AGENZIE VIAGGI - V	API	1		
	IMI		13	13	
			363	335	
BLUVACANZE	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1	
			1	1	
CATANIA	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	6	6	
		QUI	1	1	
PALERMO	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	2	2	
		QUI	1	1	
			10	10	
FIRENZE	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1	
PONTASSIEVE	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1	
PRATO	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1	
			3	3	
PERUGIA	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1	
TERNI	BOOKING	IMI	1	1	
			2	2	
MESTRE	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1	
PADOVA	BOOKING	API	3		
		IMI	9	9	
		QUI	1	1	
	COMMERCIALE BT	IMI	1	1	
	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	2	2	
RODENGO SAIANO	TURISMO - AGENZIE VIAGGI	IMI	1	1	
			18	15	
			576	521	